

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIARIO DE INFORMACION E INTERESES GENERALES Y LOCALES

REDACCION Y ADMINISTRACION:
Isabel la Católica, número 6
Talleres
Grabador Espinosa, 1.

DIRECTOR: DON RUFINO CANO DE RUEDA

SERVICIO ESPECIAL TELEGRÁFICO Y TELEFÓNICO.—MERCADOS.—PUBLICIDAD

Indicaciones electorales

(Conclusión.)

El jueves 30 del corriente debe verificarse el escrutinio general en todas las poblaciones cabezas de distrito electoral, ante una Junta compuesta de los Interventores elegidos al efecto por las Mesas de las Secciones y presidida por el Magistrado o Juez designado, de conformidad a los artículos 62 y 63 y a las Reales órdenes de 11 y 23 de Marzo de 1896. La asistencia a la Junta es obligatoria para los comisionados de las Secciones que a este efecto hubiese señalado la Junta provincial, conforme al artículo 65 de la Ley; pero los comisionados de las demás Secciones pueden asistir ó no, según lo crean conveniente, y si asisten tienen exactamente la misma intervención é iguales derechos que los demás en todos los actos del escrutinio general.

Los Presidentes de las Juntas municipales de las cabezas de los distritos electorales respectivos tienen la obligación de reclamar las actas de los escrutinios parciales que les falten y que deben remitirse a tenor del artículo 56, á fin de que estén en su poder el día del escrutinio general, y si á pesar de esto no se hubiesen recibido ese día, los Presidentes de las Juntas generales de escrutinio computarán los votos de las actas recibidas, y, en último caso, los que consten en los certificados que presentaren los Interventores de las Secciones cuyas actas no se hubiesen recibido, según se dispuso por la Real orden de 22 de Enero de 1891.

Como la misión y atribuciones de tales Juntas se limitan á verificar sin discusión alguna el recuento de votos emitidos en las Secciones del distrito, ateniéndose estrictamente á los que resulten emitidos y computados

por las resoluciones de las Mesas electorales, según las actas de las respectivas votaciones, únicamente cuando sobre el expresado recuento se promoviese alguna duda ó cuestión podrá la Junta decidir sobre ella por mayoría, consignándose en el acto el disenso de la minoría y sus fundamentos.

Finalmente, recordaremos que el acta de escrutinio general debe extenderse por triplicado, archivándose uno de los ejemplares en la Junta Municipal de la cabeza del distrito, ó en que el escrutinio se celebre, y remitiéndose los otros dos, con los documentos anejos, á la Secretaría de la Junta provincial, para que archive el uno y envíe á la Junta central el otro con dichos documentos, que son los que enumera la otra circular de 8 de Marzo de 1898. Además deben expedirse certificaciones parciales á los candidatos proclamados, para que les sirvan de credencial y puedan presentarse con ellas en el Congreso.

Cosas del día

(Colaboración especial para EL ADELANTADO.)

En el edificio destinado á Biblioteca y Museo de arte moderno que ardora el paseo de Recoletos (pues al público poco le sirve á causa de lo alambicado que está el mecanismo burocrático) se han hecho unas obras exteriores de no gran importancia: la elevación y asentado de las estatuas del frontispicio.

Para estas obras que, más que de españoles, parecen de romanos, se montó un andamiaje de todo rumbo, un andamiaje que daba gusto verlo; un verdadero derroche de madera. A mí me recordaba el que hace poco se levantó en el centro de la Puerta del Sol para la colocación de la farola monumental, que luego no resultó monumento ni casi farola.

Bueno, pues ahora tenemos que sería muy conveniente y casi necesari-

rio que desapareciera el colosal andamiaje para la celebración del próximo Congreso de Medicina. Las obras están terminadas, pues se dice que no será posible hacer desaparecer aquel bosque espeso de vigas y tablonés para el día 23 del actual, día en que el Congreso inaugura sus tareas.

¡Válganos la santa calma del Estado! Lo que es materialmente imposible no lo hace nadie como Santa Rita no lo tome por su cuenta, pero da risa la afirmación de que para el 23 del corriente no podrá haber desaparecido. Digo, como no sea que para quitar cada tablón y arrancar cada viga haya que formar expediente y esperar el dictamen de algún Cuerpo consultivo. Si hay que hacer esto me callo. Y tal vez haya que hacer esto, toda vez que aquí no se mueve una sola hoja de un solo árbol sin la formación de un interminable expediente.

Cuando la Exposición universal de Barcelona se hizo un gran hotel de todo lujo en cuarenta ó cincuenta días. Verdad es que en aquella empresa no intervenía el Estado que no suele hacer aprisa más que los disparates. ¡En esto sí que parece un tren express corriendo 120 kilómetros por hora!

Ea á ver si se quita el andamiaje ese, ó voy á quitarlo yo en un rato que tenga libre.

JOSÉ DE MADRID.

Madrid, Abril, 16.

DE ENSEÑANZA.

NUEVAS ORIENTACIONES.

En algunos periódicos españoles hemos visto reproducida la traducción que el Dr. Caré ha hecho de un interesante artículo publicado recientemente en *La Revue*, en el cual se expone el acuerdo adoptado por el Comité de Educación de los Estados Unidos para establecer un sistema de enseñanza absolutamente nuevo y más racional que todos los empleados hasta ahora.

Con el fin de sistematizar las ideas y hacer más clara la exposición del

pensamiento desarrollado en dicho artículo, extractaremos los conceptos fundamentales del acuerdo del citado Comité, cuyos trabajos y asiduas investigaciones señalan en la práctica nuevas orientaciones pedagógicas.

Aceptando las conclusiones científicas de la moderna Psicofísica, y aprovechando los resultados de minuciosas y concienzudas observaciones llevadas á cabo por el expresado Comité, se ha formulado el acuerdo á que nos referimos, proclamando la necesidad de desterrar de las escuelas los estudios librosos, porque perjudican al cerebro, á los nervios y á todo el organismo del niño, sujetándole á una inmovilidad incomprensible y á un exceso de trabajo insoportable.

Las claves de la reforma propuesta consisten, pues, en: primero, sustituir el régimen de inmovilidad á que se condena á los escolares durante las horas de clase por otro de movimiento, de trabajo activo, más conforme á la naturaleza infantil; y segundo, fijar prácticamente los medios de medir con instrumentos adecuados «la cantidad de inculcación intelectual sucesiva que puede resistir la capacidad mental del alumno.»

Es preciso volver al método peripatético de los antiguos, que establecía—como dijo el poeta—que el crecimiento se verificase marchando: *eres cit eundo*; y es preciso además el empleo de instrumentos científicos para medir en cada cosa la cantidad de impresiones cerebrales que pueda hacerse sufrir cada día al niño, según su edad, constitución y temperamento.

La investigación hecha por el Comité de educación ha demostrado que el niño no puede acomodarse largo tiempo á la inmovilidad cuando se le permite que se mueva cuando quiera. Los datos recogidos han probado que el niño es incapaz de soportar por largo tiempo la inacción, la cual, de un modo completo no dura en él más de un minuto.

Debidos á los efectos perniciosos del actual régimen escolar, se han registrado numerosos casos de raquitismo y degeneración constitutiva. De quince á sesenta por ciento llega el número de niños en la América del Norte que han contraído la miopía; otros, y sobre todo las niñas, suelen padecer el baile de S. Vito, y en general los muchachos

sufren gastralgias, dispepsia y otras enfermedades.

Todo esto aconseja que los alumnos permanezcan en clase el minimum de tiempo indispensable para los trabajos de escritura y organización de los conocimientos que deben adquirir de los objetos directamente y en la vida, debiendo enseñarse ante todo á ver y á comparar las cosas, puesto que de la comparación nace el juicio, y como decía Rafad, «saber ver es crear. ¿Se comparan?»

Tal es el procedimiento propuesto por el Comité de Educación norteamericano para resolver la primera parte del problema, ó sea, la relativa á las exigencias del desarrollo físico en la cultura integral del educando.

A decir verdad, esta reforma no es nueva, á lo menos en teoría; lo que á los americanos pertenece es la aplicación práctica en la organización oficial de estos principios y la declaración de que la biología tiene por derecho propio su papel en la pedagogía.

Más novedad y no menor interés ofrecen los medios que el Comité exige para solucionar el complejo problema de la medición sistemática de las facultades del niño.

Mas este punto lo reservaremos para otro día.

R. Ródi.

Notas políticas

Armonías republicanas.

Según anuncia el telégrafo, el señor Salmerón no sabe adonde acudir. Pensemos ir á Valencia, en vista de lo ocurrido entre blasquistas y sorianistas; pero se encuentra con que también los republicanos barceloneses reclaman su presencia para evitar que se exteriorice el disgusto que ha producido la designación de candidatos.

Viente días hace que se proclamó la unión; tres nada más que pareció ratificada en los meetings, y ya apuntan por distintas partes indicios claros de discordia y pruebas sangrientas de que no se han extinguido los antagonismos que dividían á los republicanos.

Pudieron hacer como que se entendían, prescindiendo de las ideas; pero ni en la apariencia mantienen la unión, cuando se trata de la influencia á que aspira cada una de las fracciones.

Las senadurías vitalicias.

El señor Silveira ha manifestado que no

XAVIER DE MONTEPIN.

461

un sendero lateral que se internaba entre las malezas.

El marqués Reinaldo, jinete consumado si los hubo en su tiempo, dejó que el caballo corriera sin fatigarle por medio del bocado, esperando dominarle fácilmente al cabo de algunos momentos, como siempre había ocurrido con montura hasta entonces dócil.

Pero el marqués se engañaba.

Ensangrentado y furioso el caballo, redoblaba sus botes y coces y parecía como si sintiera siempre en su grupa el hálito de fuego de la bestia.

La insensata carrera no disminuía en velocidad.

Al cuarto de hora, en cuyo tiempo habían recorrido un espacio de dos leguas, desembocó el desesperado animal en una vasta explanada, terminada en un barranco escarpado y profundo, en cuyo fondo corría un arroyuelo entre bloques de granito.

El caballo se dirigió hacia este lado; no le faltaban tres minutos para llegar al borde del precipicio.

460

LOS DRAMAS DE LA ESPADA.

gigantesco jabalí (que no era el que perseguía la jauría) se precipitó como una bala en dirección de Mr. de la Tremblaye, cuyo caballo se estremeció de terror.

En el momento se revelaron los instintos del noble cazador.

Cogió con mano firme su carabina; la apoyó en su hombro, apuntando durante un cuarto de segundo, é hizo fuego.

Pero la bala, en vez de herir al jabalí y dejarlo muerto en el sitio, no hizo más que rozarle en el lomo y redoblar su furia.

La impetuosidad del monstruo se duplicó; un salto prodigioso le llevó cerca del caballo azorado, cuyo pecho desgarró con los colmillos.

El noble animal lanzó un doloroso relincho; se enderezó sobre sus corvejones de acero, batiendo el aire con las manos; giró sobre sí mismo como un trompo en manos de niños; y sin dar tiempo á Mr. de la Tremblaye, que quería echar pié á tierra para herir al jabalí con su cuchillo de monte, el caballo, con la cabeza baja, se precipitó en

XAVIER DE MONTEPIN.

457

bruto, y cuando de sus cacerías furtivas no obtenía bastante para estar satisfecho, ó bien cuando se emborrachaba con aguardiente, descargaba su injusta cólera maltratando á su hijo y moliendo á golpes el cuerpo del pobre niño.

Mas de una vez instruido por la experiencia y previendo una de esas furias bestiales de las que siempre resultaba é l la víctima, se había fugado el infeliz Raoul de la casa paterna y había pasado tres ó cuatro días y otras tantas noches en los bosques.

¿Cómo vivía durante ese tiempo?

Nuestro ingenioso niño no se apuraba.

En pocas horas fabricaba una trampa donde cogía pájaros: encendía fuego frotando las ramas una con otra y asaba sus prisioneros á la llama del brasero improvisado.

Las bellotas que encontraba en los bosques y que asaba bajo la ceniza, eran el pan que completaba tan sabrosas comidas.

Se acostaba en cualquier gruta y en lecho de musgo y hojas secas, que reemplazaban

tiene hecha ninguna oferta de senarías vitalicias al señor Montero Ríos; pero que al proveer las vacantes el gobierno reservará cierto número á las oposiciones, atendiendo á que á ellas pertenecían varios de los vitalicios fallecidos últimamente.

Previsiones electorales

La Junta Central del Censo hace saber por la *Gaceta*, sus acuerdos de que no presidan mesas electorales los alcaldes, tenientes de alcalde y regidores interinos, y de que los presidentes de las Juntas municipales complimenten con exactitud cuanto en 11 de Mayo de 1901 les fué prevenido.

Consejo de Ministros en Palacio.

El presidente dedicó la primera parte de su discurso á tratar de los presupuestos de Guerra y Gobernación, aprobados en el Consejo de anteayer, explicando minuciosamente las reformas que en los mismos se introducen.

Occupó después en el movimiento electoral que se observa, mayor que el de otras veces, atribuyéndolo al espíritu de neutralidad que el gobierno mantiene y á las facilidades concedidas á las oposiciones.

Afirmó que ahora se lucha sin pactos de ningún género, desplegando las oposiciones la mayor energía.

De la unión de los republicanos trató también el señor Silvela, quitándole importancia y haciendo resaltar el hecho de que á consecuencia de ella se haya operado una reacción en el espíritu público, escarmentado por los resultados que dió el ensayo de la República el año 1873.

Dicho movimiento no debe inspirar temor según el jefe del gobierno, y demuestra la superioridad de las instituciones liberales, á la sombra de las cuales se manifiestan todas las ideas.

De este modo las agitaciones resultan más visibles, pero menos ofensivas.

Habló también de la liquidación económica, que no puede ser más favorable, y pone de relieve el bienestar del país, reflejado en la situación del mercado y en el desarrollo del comercio y de los ferrocarriles, en el aumento de las rentas, etc.

Por último, se ocupó de las cuestiones de Marruecos y de Macedonia.

Revista científica.

SUMARIO: Ciencia y Arte.—Un Antropólogo eminente.—La mano de un director.—Músculos, nervios y brazos.—La gran ópera.—Cifras.—Excepciones, autores y directores.—Una colaboración obligada.—Eso es trabajar!

Al propio tiempo que tiene un fondo altamente científico, y hasta cierto punto, filosófico, la nota científica más saliente é importante de la semana, también podría considerarse como artística, ya que á ciertas y determinadas personas, dedicadas á una distinguida profesión artística, se refieren las explicaciones que ligerísimamente vamos á extraer.

Por regla general, el tipo del «artista», siempre se ha considerado por parte de los fisiólogos y antropólogos, en virtud de, además de sus estudios, por comprobaciones que la disección y la autopsia, han puesto de relieve, como el de una persona excesivamente nerviosa, con marcado predominio de este temperamento sobre el muscular y sobre todo el sanguíneo.

Estos recientes estudios y experiencias, vienen á probar y confirmar aquellas mismas teorías y estudios antiguos, pero ahora, al presente, se ofrecen nuevos y más curiosos aspectos á la consideración de las personas que de estas materias de la Bio-Física se ocupan y á mostrarnos nuevos horizontes en esta clase de observaciones.

Las de que ahora tratamos se refieren de un modo especial y concreto á los profesores de orquesta y á los pianistas.

La nota que nos sugiere estas consideraciones, es una que un libro recientemente publicado en Londres por un médico austriaco, Ismael Ispruck, nos ofrece, y que tratando de los artistas consagrados al canto y á la música en general, hace especialísimo estudio á los dedicados á concertar prácticamente y dirigir orquestas en varios de sus más interesantes capítulos.

De lo más notable que el referido hombre de ciencia ha escrito, es el estudio que dedica á las manos de los maestros directores de orquesta, y que bien merece que de ella se extraigan algunos detalles.

Sin embargo del gran trabajo que supone en la mano de dichos señores el casi constante y continuo movimiento en que horizontal y verticalmente hacen permanecer á la misma, la mano de estos músicos, lejos de ser grande, es generalmente muy pequeña, redonda, de dedos cortos y gruesos y solo en los que además son muy pianistas se encuentra alguna mayor longitud en el pulgar y el meñique por la distensión que á estos se ha obligado para alcanzar en su extensión el poder abarcar la octava.

Los brazos, en cambio, llegan á tener una longitud realmente exagerada en proporción con el cuerpo, y abiertos en cruz, su medida longitudinal equivale próximamente á cerca de una mitad más que la talla del individuo.

La fuerza de estos artistas suele ser muy grande y sobre todo la tensión prensora, como dice este eminente antropólogo, que poseen entre los dedos índice y pulgar de la mano derecha, es sumamente enorme en relación á la que ejercen en virtud del resto de sus músculos.

En cuanto al sistema nervioso, si se exceptúan los nervios cervicales (característica común á todos los artistas) y los de la dicha mano derecha, nada extraordinario se observa en estos sujetos.

Al igual del escritor y del amanuense que de un modo febril maneja esta extremidad de su cuerpo, el director de orquesta está expuesto á una especie de graphomanía y graphomitis, que en este caso podría denominarse *musicomanía* ó *music-graphomitis*, como le llama Ispruck, y que consiste como aquella, en movimientos convulsivos de la mano que desobedece tenazmente al cerebro y á la voluntad, en pérdida de tacto, insensibilidad y que á veces termi-

na en parálisis, no solo de la mano sino del brazo.

El dirigir desde el alto sitial del director de orquesta, los tres ó más actos de una ópera, *matizándola*, esto es, añadiendo al enorme trabajo material que representa el acompasado movimiento de la mane que va dando el ritmo con la batuta, el inmenso de «arrastrar» (textual) 50 ó 100 hombres á una idea que transfigura las notas escritas en el pentágono por el autor; este esfuerzo intelectual y nervioso, sumado al anterior, representa un total crecidísimo de energías empleadas y utilizadas en él que difícilmente se reponen.

El trabajo material á que aludimos, lo calcula este antropólogo equivoque á unos 255 kilogramos, que es la fuerza que, según él, desarrolla por hora el director de una mediana orquesta.

Refiérese el antropólogo austriaco á lo que él llama el tipo normal; por lo demás, existen directores—compositores que llegan en ocasiones á un verdadero frenesí, á un derroche de fuerza, á una tan grande, que pudiera calcularse en nada menos que 500 kilogramos.

Puccini y Mascagni, parecen ser en este sentido los más fogosos y en épocas anteriores, Saint-Saëns y Bizet.

Contrastando notablemente con la melancólica melodía de alguna de las composiciones de ciertos directores, se ha observado que su coeficiente de fuerza se presenta en proporción inversa de la de determinados pasajes. Más claro: que desarrollan, por ejemplo, mayor energía para contener un piano ó hacer avanzar un *crescendo*, que no para marcar un *forte*.

Saint-Saëns, con *La danza macabra*, tuvo varias veces que vendarse la muñeca después de dirigirla y, noocidos, son los casos que se registran (nosotros podríamos citar varios de autores españoles, que, por fortuna, todavía viven y trabajan) de directores de orquesta, que han necesitado de largo reposo y descanso al día siguiente de dirigir una de sus admirables partituras.

Se dirá que en esto quizás influya el estado nervioso y naturalísimo en que se coloca el autor que expone al público ó á un jurado cualquiera su propia obra, pero á ello puede contestarse que todo director *colabora* en la que sus dirigidos ejecutan; que es también autor, como el actor añade su talento y su dicción, sus ademanes y sus gestos, á la frase escrita en el libro y que, por lo tanto, siempre, en todo caso, y más aún en los que el director no es propiamente el autor, desarrolla una gran fuerza y energía que corresponde á su brazo y mano derechos.

A tales observaciones nada añadimos por nuestra parte; solo diremos que á la pregunta del baturro en el teatro, que preguntaba:

«¿Qué hace aquel señor moviendo

aquel palito *toa* la noche?»—Y se le puede contestar:

—Pues trabajar más que tú en tres días cuando cavas para plantar *malocatonas*.

DOCTOR TRAVELLER.

TEATRO MIÑON.

El programa de mañana.

Se celebrará á las nueve de la noche, como primer función de moda.

1.º—Sinfonía.

2.º—Primera representación de las hermosísimas *escenas en prosa* del insigne académico don Eugenio Sellés (padre)

«LOS DOMADORES»

tomando parte la señora Catalán, el niño Corouera y los señores Fernández y Sánchez.

3.º—Estreno del drama en dos cuadros, en prosa, original de Miguel de Zárrega.

«LA OLA NEGRA»

Reparto

Concha, señora Coronera; doña María, señora Estrella; doña Rosario, señora Catalán; doña Ramona, señora Cortés; Jesús, señor Fernández; el Padre Juan, señor Corouera (J); el Marqués de Casa-Gómez, señor Beas; don Martín, señor Sánchez; don Sebastián, señor Amorós; Blas, señor Mata.

La acción se supone en un pueblecito de Navarra, y en nuestros días.

Del primero al segundo cuadro solo habrá ligerísimo intervalo, con objeto de dar lugar á rápida mutación de escena.

4.º—*Reprise* de la lindísima comedia en un acto, original y en prosa de Eugenio Sellés (hijo), obra estrenada con gran éxito en el Teatro de la Princesa de Madrid

«PREDICAR Y DAR TRIGO», interpretada por la señora Corouera y los señores Fernández, Corouera (A) y Beas.

El Teatro promete estar brillantísimo, y por las obras anunciadas podrá el público apreciar en todo su valer la meritoria labor de estos modestos artistas que, con su estudio concienzudo y sus condiciones escénicas, luchan por el Arte y por el Arte viven.

Opiniones

El programa de ferias.

Esta mañana á las doce se ha reunido en el Ayuntamiento la Comisión de festejos con objeto de tratar de los que han de celebrarse en Segovia durante las próximas ferias.

Indudablemente interesa mucho al

comercio é industrias de la capital el programa de las fiestas, pues si muy grandes son los atractivos, es indudable que, también será mayor el número de forasteros.

Sabemos que el Ayuntamiento dispone de escaso dinero y con 8000 pesetas puede hacerse muy poco (aunque otros años han tenido ampliación con cargo á otros capítulos) pero nosotros vamos á buscar el programa en la opinión popular, si tiene á bien contestar á las siguientes preguntas, para que la referida Comisión lo tenga en cuenta antes de presentarle al Ayuntamiento:

1.º ¿Qué matadores de toros preferiría usted en la corrida del día de San Pedro?...

—¿Qué ganadería?

—¿Qué novilleros para la de San Juan?

—¿Qué ganadería?

—¿Qué noches elegiría usted para la función de pirocténia?

—¿Dónde la vería usted con más gusto?

—¿Qué comerciantes ó industriales cree usted que pudieran nombrarse para organizar una corrida de toros costeada por el comercio? (Solamente á tres.)

—¿En qué día habría de celebrarse?

—¿Qué comisión mixta nombraría usted, de militares y paisanos, para organizar un concurso de carrozas ó batalla de flores?

—¿Dónde opina usted que debería hacerse?

—¿En que día?

—¿Por qué en ese día?

—¿Qué espectáculo sería más de su agrado?

—¿Sería usted tan amable que nos digera cómo le organizaría y cómo le costearía?

—¿Qué opina usted de los gigantes y cabezudos?

—¿Dónde instalaría usted los cajones de los feriantes?

—¿De qué modo haría usted la fiesta á la Patrona de Segovia y en qué día?

—Y el reparto de premios á los niños ¿cómo le organizaría usted?

—¿Se le ocurre á usted un nuevo festejo?

Estas son las preguntas que dirigimos á nuestros lectores, esperando que á ellas han de contestar lo más concienzudo posible.

Las contestaciones se remitirán al Director de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, firmadas é indicando si ha de publicarse el nombre y apellido ó ha de ponerse al pie solamente las iniciales.

ventajosamente la paja casi podrida de la covacha de Rogelio Rigaud.

Cuando entraba en su casa, sufría la correspondiente paliza; pero él había vivido en libertad algunos días, y sin sentir suspendida sobre su mejilla la bofetada paternal.

Dibujado de manera rápida un bosquejo del carácter y de los años de la infancia de Raoul, veamos cómo este hijo del furtivo cazador de la Tremblaye se introdujo en nuestra historia para representar en ella tan importante papel.

Un día de otoño sombrío y nebuloso cazaba en sus dominios muy de mañana el marqués Reinaldo.

Una banda de grandes jabalíes destrozaba aquellos campos, y se trataba de coger uno de estos feroces animales.

Los perros se lanzaban furibundos; toda la caza estaba en su mayor apogeo á través de claros, sotos y vallados.

Mr. de la Tremblaye, según su costumbre invariable, se encontraba solo y pensativo, separado de los demás cazadores.

Contaba ya este señor setenta años cumplidos. Largos mechones de cabello blanco servían de marco á su rostro herido por el tiempo y por el hastío de la vida, y al que un sombrero de fieltro negro y los vestidos negros también, uniformemente, daban todavía más realce en su palidez mate y lívida.

Montaba un caballo normando de extraordinario vigor.

La mano derecha del marqués se apoyaba maquinalmente sobre la cruz de una carabina corta que pendía del arzón de su silla. La caja de esta carabina era de ébano con incrustaciones de plata, color de duelo.

El caballo marchaba al paso, y el caballero, sueltas las riendas, se absorbía en tristes pensamientos.

El ladrido de los perros y el sonido de las trampas se perdían en lontananza.

De repente, á unos cincuenta pasos más allá del sitio en que se encontraba el marqués, se produjo un movimiento rápido y estrepitoso en las ramas del follaje, y un

Si el marqués no conseguía apartarle de este objetivo fatal; la muerte esperaba á los dos; pero una muerte horrible.

Cierto es que Mr. de la Tremblaye no temía morir; pero le hubiera parecido que cometía un suicidio si no hacía los esfuerzos imaginables para salvar su vida.

Se apoyó violentamente en las riendas, al mismo tiempo que atacaba al caballo con la pierna izquierda, creyendo que así le obligaría á cambiar de dirección.

Todo era inútil. La brida y la espuela.

Nada separaba al caballo de la línea recta que seguía con la precisión de una bala. La brida se rompió. Mr. de la Tremblaye se creyó perdido.

Tirarse del caballo le era imposible.

Las sillars de aquella época, llamadas «sillars á la francesa», muy altas, encerraban al caballero entre dos murrallas de pana, perfectamente rellenas, haciendo imposible hasta la tentativa de lanzarse de ella.

Mr. de la Tremblaye encomendó su alma á Dios.

Y fíjese bien en la opinión popular la comisión de festejos. Estas opiniones comenzaremos a publicarlas desde mañana.

Efemérides segovianas.

17 DE ABRIL DE 1856.

R. O. autorizando el estudio de un ferrocarril por Segovia.

El 17 de Abril de 1856 se dictó una Real orden autorizando a don Enrique Berán para estudiar un ferrocarril que desde Segovia fuese a empalmar con la línea del Norte, por el término de nueve meses y con arreglo a el artículo 45 de la ley de ferrocarriles, advirtiéndole que no se le confiere derecho alguno a la concesión ni a indemnización de ninguna especie por dicho estudio.

PEDRO SAINZ LÓPEZ.

DE TEATROS.

SUMARIO: Aforismo consolador. — Ermete Zacconi. — La Sociedad de conciertos. — La Mariani y Coquelín. — Un fracaso y un éxito. — Próxima refundición.

El Arte no tiene patria; es universal.

Este aforismo nos consuela y hace que nos entreguemos sin restricciones de ninguna clase, al deleite que el oído de la escena, Ermete Zacconi, sabe hacernos sentir con su soberano talento dramático, y damos al olvido que sea el artista de nacionalidad italiana, y no español, como fuera de desear, para satisfacción y orgullo de nuestra patria, más qué importa?

En la Capital de España se halla y madurillo, mejor dicho, españoles son los que ahora le aplauden y celebran y se identifican con su arte sublime é incomparable.

¡Qué gran número!

La mayor parte de las localidades del teatro de la Comedia, se han visto desiertas en las representaciones que desde el sábado de Gloria, ha dado la compañía dirigida por tan eximio artista... Tratarase de uno de esos sal timbanquis que tanto abundan entre los cultivadores del género detestable, vulgo, género chico, y de obras en que los retrucosanos y los "chistes gordos" se mediaran unos á otros como los eslabones de una cadena, y el público, — á quien con tanta razón llamó nacio el Fénix de los ingenios, Frey Lope de Vega, — llenaría el coliseo aunque fuera tres veces más amplio que el de la Calle del Príncipe, que hasta ha poco veíase concurridísimo y era ¡plaudido!

Francisco Morano, el fracasado regenerador del arte dramático español.

El trabajo de Zacconi, ante el escaso público que lo presenció, es impecable, genial, grandioso....

No parece ficción, sino realidades; no solo entusiasmo y conmueve, sino que convence y subyuga....

Más está visto, que solo cuando la moda lo impone, y no cuando se presenta ocasión, rendimos al Arte, en cualquiera de sus manifestaciones, el merecido tributo.

Nuestro aserto queda demostrado con lo sucedido á la Sociedad de Conciertos.

Arrienda el más amplio y elegante de nuestros coliseos: el Lírico; contrata á cantantes de universal renombre, y á un maestro director de orquesta como Emil Paur; se canta en la noche de inauguración de la temporada la ópera *Lohengrin*, de Wagner, puesta en escena sin cortes ni otras faltas de respeto á su notable partitura, y resulta, en su conjunto sobre todo, muy superior á los que se han cantado en el Teatro Real. Todos los periódicos, con unanimidad de criterio, encomian la labor de los artistas, y, sin embargo, el público se llama audaz.... ¡Que se le ha de hacer!

La Mariani, faltando á su contrato con la Empresa del Teatro Español, no nos dispensa el honor de venir á entusiasmarnos con su gracioso y picaroso arte.

La empresa de la Zarzuela nos da el desquite, contratando, aunque para un cortísimo número de representaciones,

al eminente actor francés, Mr. Coquelín, al que hay vivísimos deseos de conocer.

Vamos ahora con el arte patrio: En Apolo, se estrenó la zarzuelita en un acto de *El Sastre del Campillo* (Mariano Viergol, y el maestro Caballero, titulada *La mariposa negra*, que fué protestada por los "morenos".

Los autores sufrieron una lamentable equivocación; pero, aunque la obra hubiese sido suma y compendio de todas las bellezas literarias y musicales imaginables, habría también ido al foso, por culpa del de la pésima interpretación que le cupo en suerte.

En Lara, ha alcanzado un éxito verdad, el cuento en acción, de costumbres aragonesas, *La tronada*, original del poeta zaragozano Alberto Casañal, que se ha revelado en esa obra como un autor cómico de *primísimo castello*.

Los demás teatros de esta Corte, no han introducido variación alguna en sus carteles.

El Cómico, no los necesita, que allí basta con Loreto Prado, aunque sobra Enrique Chicote; pero, el antiguo teatro de Jovellanos, se le está acabando la cuerda, pues ya ni á regocijarse con los ingeniosos chistes de *La Macarena*, asiste el público.

BATERIA.

Madrid, Abril, 14.

INFORMACION LOCAL

Mañana á las siete y media de la tarde se reunirán en el comedor de don Lorenzo Vallés; los escribientes de la Juria que fueron vestidos de *gascons* en la procesión del Viernes Santo, á la que asistirán también los regidores señores don Esteban Alvarez y don Santiago Páramo.

El tiempo.

La noche pasada ha sido cruda para los campos: el hielo les ha sido muy perjudicial y de temer es que esta noche vuelva á repetirse la helada á juzgar por el viento frío que reina.

En el convento de San Vicente el Real (Monjas Bernardas del Cister) se celebrará el Domingo 19 á las diez de la mañana, la ceremonia de profesar en el mismo, la señora María del Carmen Sebastián (hoy Sor Natividad del Niño Jesús) con misa, sermón y Te Deum; cantado por las señoras religiosas.

En el Ayuntamiento.

En segunda citación se celebrará esta noche sesión en el Ayuntamiento.

Esta sesión parece tendrá algún interés.

Por la Fiscalía de la Audiencia provincial de Segovia, se ha dictado la siguiente circular.

"Habiendo de procederse á la renovación de Fiscales municipales, á cuyo efecto debe elevar esta Fiscalía á la de la Audiencia Territorial las correspondientes ternas en la primera quincena de Mayo próximo, los Fiscales municipales de los pueblos de esta provincia remitirán á esta Fiscalía antes del día veinticinco del actual, propuesta de las personas que tengan aptitud para desempeñar dicho cargo, dando preferencia á las que expresa el Real decreto de 10 de Abril de 1899 publicado en la *Gaceta* del día 11 del mismo mes, y procurando que los propuestos reúnan las circunstancias que exigen los artículos 109 y 121 de la ley orgánica del poder judicial, condiciones de instrucción, moralidad, honradez, independencia y respetabilidad, y que no estén comprendidas en ninguno de los casos de incapacidad ni de incompatibilidad que establecen los artículos 110 111 y 114 de la citada ley."

Al señor Alcalde.

Recibimos una carta en la que se nos dice que algunos empleados de Consumos no guardan al contribuyente las atenciones debidas.

EN LA AUDIENCIA.

Sentencia.

Se ha dictado sentencia condenando á Victor Modesto Poza y Poza, vecino

de Sepúlveda y procesado por hurto á la pena de cuatro meses y un día de arresto mayor accesorias, costas é indemnización de una peseta al perjudicado Higinio Cristóbal.

Sumario.

Se instruye por lesiones que les han sido inferidas á Luciano Aguado y Roman Gilsanz, domiciliados en Navalmanzano.

Mañana sábado á las cinco de la tarde, tendrá lugar en el Santuario de Nuestra Señora de la Fuencisla, una solemne Salve, por encargo de una familia devota de la Virgen.

MIL PESETAS al que presente «Cápsulas de Sándalo mejores que la del Doctor Pizá» de Barcelona y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias.

Plaza del Pino, 6 farmacia, Barcelona.

Mercados.

Valladolid.

Las entradas de granos verificadas en el día de hoy, han sido las siguientes: En el Arco, 100 fanegas de trigo que se cotiza á 45 3/4 reales fanega y 60 de centeno á 31 1/2.

En el Canal, 1500 fanegas de trigo que se cotiza de 45 1/2 á 45 3/4 reales fanega.

Medina del Campo

Han entrado 250 fanegas de trigo. Se cotiza de 43 1/4 á 44 reales. Tendencia sostenida.

Arévalo.

Los precios que han regido en este mercado son los siguientes:

Se cotizó el trigo á 44 1/2 reales las 94 libras castellanas.

Centeno á 28 id. las 90 id.

Cebada á 28 id. la fanega.

Algarrobas, á 30 y 32.

Entraron 800 fanegas.

Tendencia firme.

Temporal bueno.

Aranda de Duero.

Trigo á 44, 44 1/2 y 45 reales fanega. — Centeno á 28 y 29. — Cebada caballar á 29, ladilla á 30 y 31. — Algarrobas á 33. — Yeros á 36.

Vino de 16 á 17 reales cántaro de 16 litros.

Diario religioso.

SANTOS DE MAÑANA.

San Apolonio. Santos Eleuterio Obispo. Antia su madre y Cerebo Mártires. San Calocero.

SAN PERFECTO MÁRTIR.

Fué este santo natural de la ciudad de Córdoba, y desde pequeño se crió en compañía de San Acisclo, á cuyo magisterio debió su ciencia en las divinas letras, ceremonias eclesiásticas y el conocimiento de la lengua árabe. Habiendo sido ordenado de sacerdote, se empleaba en patentizar á los moros la falsedad de su ley y la excelencia y verdad de la cristiana. Prendieron al santo sacerdote, y llevándole ante el juez, mandó encerrarle en una mazmorra, donde ocupaba el tiempo en la oración. Al cabo de algunos meses de prisión y malos tratamientos, sin que por eso se diera por vencida su constancia, le condenaron á ser degollado; y llevado al lugar del suplicio, entregó su cuello al alfanje, predicando que Jesucristo era verdadero Dios y hombre. Sucedió su martirio el año de 800.

AGRIDULCES

Un poeta se presenta con unos versos al director de una revista.

—¿Desea usted pasar á la prosperidad con esa composición?

—No, señor, desearía pasar solamente al restaurant inmediato.

*

A propósito de un milagro de la longevidad.

—Su vida se alarga de día en día.

—Con efecto; pero eso es una contrariedad.

La vida es una cosa tan rara; que mientras más larga... más se corta.

CHARADA.

—Dicen que se casa *prima* con *dos doble*, y que se vieron por primer vez, en la *todo* aun no hace un mes.

—Pues es cierto, y no es cosa tan *tres doble*, todos los días se está viendo.

La solución mañana.

Solución á la charada del día 16:

CA-FÉ.

*

GEROGLIFICO COMPRIMIDO

Chata 5.7.3.

La solución mañana.

**

Solución al de ayer:

Córtense ustedes bien las uñas.

POR TELÉFONO.

Madrid.—5 tarde.

Madrid.

Firma regia.

Careció de importancia la de hoy. Limitose á los siguientes decretos. De Instrucción pública.—Derogación del decreto de Romanones sobre incorporación de estudios en el extranjero.

De Obras.—Jubilando el Inspector de Montes señor Bachiller.

Un decreto sobre conservación de carreteras.

Otro aprobando un reglamento de minería.

Ascendiendo al Ingeniero señor De Federico.

Y nada más.

Francos Rodriguez.

El Director del *Heraldo*, para evitar que se le crea coaligado con el Gobierno, ha retirado su candidatura de Diputado á Cortes por Madrid.

Conferencias.

Hoy han conferenciado detenidamente los señores Silvela, Dato y Arbazua.

Guardan reserva.

Los cambios.

Se ha cotizado el Interior á 75'15; los Francos á 35'95; y las Libras á 34'21.

Provincias.

GERONA.

Tres heridos

En los alrededores de esta capital ha volcado hoy un automóvil, resultando heridas las tres personas que en él iban.

Una de ellas, encuéntrase gravísima.

NUEVA ZAPATERIA

DE

CLAUDIO MORENO

PLAZUELA DEL CORPUS, 10

TIENDA CONTIGUA Á LA SOMBRERERÍA

(Sucursal de la Zapatería de la calle de Atocha, 86, de Madrid.)

Tengo el gusto de ofrecer á mis numerosos amigos y al público en general, los grandes surtidos que en toda clase de calzado he recibido, así en ordinario como en fino lo mismo en colores que en negro.

También se hace á medida con tres días de intervalo.

Plazuela del Corpus, 10.—SEGOVIA.



Medalla de oro.—París y Londres. 1902.

Extranjero.

ARGELIA.

En honor de Loubet.

Siguen con gran brillantez las fiestas en honor del presidente de la República francesa.

Los buques están empavesados, y todos los balcones ostentan colgaduras y banderas.

Reina gran entusiasmo.

MARRUECOS.

Lo de Melilla.

No hay noticias oficiales.

Sin embargo se sabe la llegada del crucero moro «Turquí» que viene por los fugitivos, resguardados hoy en la plaza.

En vista de que los rebeldes dominan en el Rif ha quedado cerrada la Aduana mora.

FILIPINAS.

Cadáveres repatriados.

En Manila se han recibido las oportunas órdenes para la repatriación de los ochenta cadáveres encontrados en el «María Cristina» puesto á flote.

EL CORRESPONSAL.

Herrador

Diez años de práctica y buenas referencias se ofrece.

Dirigirse á Cándido Gómez, en Muñopedro.

A los maestros y

constructores de obras.

Se vende una buena partida de maderas, propias para construcciones.

En la Administración de este periódico informarán.

INTERESANTE Á LOS TRAPEROS

DE LA

Provincia de Segovia.

En la fábrica de papel de la Capital, denominada *La Constante* se compra toda clase de trapo.

SECCION DE ANUNCIOS

La Moderna SASTRERIA DE BADILLO.

¡Llegaron ya los géneros de entretiempo y verano!
Gran surtido en llanillas, estambres, alpacas, etc., y merinos para prendas tales.

Trajés y gabanes a medida, económicos y modernistas.

PLAZA MAYOR, 2.—SEGOVIA

ALMACEN DE MADERAS

Y ASERRIO MECANICO DE NUÑEZ Y COMPANIA
EN LA ESTACION FERREA DE EL ESPINAR.

En estos grandes almacenes encontrará el público un inmensa surtido en toda clase de madera de sierra, como alfarjía, media alfarjía, terciado, terciadillo, cuadradillo, portada, portadilla, tabla de gordó, pulgada, tableta, tabletilla, gordillo, hoja de catorce y ripia.

También ofrecemos al público toda clase de madera de hilo en inmejorables condiciones, y costeraje.

Tanto en la madera de sierra como en la de hilo tenemos establecidos los precios sumamente económicos sobre vagón en esta Estación.

Se sirven toda clase de pedidos.

PEDRO DOMEQO

COSECHERO, ALMACENISTA Y EXTRACTOR DE VINOS

JEREZ DE LA FRONTERA

(CASA FUNDADA EN 1730)

autorizada para el uso de las armas reales por R. O. de 18 de Octubre de 1884

DESTILADOR DE AGUARDIENTE PURO DE VINO, ESTILO

COGNAC, FINE CHAMPAGNE

MARCAS: UNA, DOS Y TRES CEPAS Y EXTRA

PEDID ESPECIALMENTE

COGNAC DE PEDRO DOMEQO

en todos los cafés, casinos, círculos, fondas, hoteles y restaurants, exigiendo las

etiquetas UNA, DOS, TRES CEPAS, EXTRA Y FUNDADOR,

con su escudo de armas.

¿Dónde me retrato? ¿Dónde? Pues en la acreditada galería de

MONTE

11, VICTORIA, 11707

Juan Margareto

Concordísimo y acreditado establecimiento de ultramarinos. Especialidades de esta casa, de gran aceptación en Segovia. Chocolates riquísimos elaborados a brazo. Cafés superiores, de esmerado tostado. Queso manchego legítimo.

6.—REAL DEL CARMEN.—6.

LA POLAR.

SOCIEDAD ANONIMA DE SEGUROS

BILBAO.

CAPITAL SOCIAL: 100,000,000 de pesetas.

GARANTIAS DEPOSITADAS:
50,000,000 de pesetas.

Administrador depositario: EL BANCO DE BILBAO.

Ninguna Sociedad en el mundo ha iniciado el seguro con mayores garantías depositadas.

SEGUROS SOBRE LA VIDA, á prima fija y con participación en los beneficios.

RENTAS VITALICIAS inmediatas y diferidas.

SEGUROS MARITIMOS, sobre cascos y mercaderías.

SEGUROS CONTRA INCENDIOS, de TRANSPORTES y sobre VALORES.

SEGUROS INDIVIDUALES contra la incapacidad permanente.

SEGUROS FERROVIARIOS á prima única.

Agentes en todas las provincias.

En Segovia:

Para los ramos de INCENDIOS, TRANSPORTES Y VALORES: Subdirector: Don Agustín Santamaría, Santa Columba, 1, 2.º

PASTILLAS BONALD

CLORO-BORO-SÓDICAS CON COCAINA

De eficacia comprobada por los señores Médicos para combatir las enfermedades de la boca y de la garganta: Tos, ronquera, dolor, inflamaciones, picor, aftas, ulceraciones, sequedad, granullaciones, afonía producida por causas periféricas, fetidez del aliento, etc. Las pastillas BONALD, premiadas en varias Exposiciones científicas, tienen el privilegio de que sus formulas fueron las primeras que se conocieron de su clase en España y en el extranjero.

ACANTHEA VIRILI

Póliglicerosfatada Bonald.—Medicamento Antineurasténico y antidiabético, Tonifica y nutre los sistemas óseo, muscular y nervioso y lleva á la sangre elementos para enriquecer el glóbulo rojo.

Frasco de Acanthea granulada, 5 pesetas. Frasco del vino de Acanthea 5 pesetas.

Elizir Antibacilar Bonald

DE

(Thiocol cinamo-vanádico fosfoglicérico)

Combate las enfermedades del pecho Tuberculosis incipiente, Catarros bronco-neumónicos, laringo-faríngeos, infecciones gripales, palúdicas, etc., etc.

PRECIO DEL FRASCO 5 PESETAS.

De venta en todas las farmacias y en la del autor, Núñez de Arce (antes Gorguera), 17, Madrid. En Barcelona, Gignás, 5.

EMULSION FORCADA

ÚNICA PREMIADA en el Concurso del Colegio de Farmacéuticos de Barcelona. Infinitamente más activa y reconstituyente que el mejor aceite de hígado de bacalao por ser la única Emulsión de este aceite obtenida por medio de un agente reconocido hoy como el alimento más poderoso, que con su gran virtud nutritiva aumenta prodigiosamente la eficacia y efectos del aceite, y lo modifica de modo que se toma con agrado y se asimila directamente y en totalidad sin ningún trabajo digestivo. Cura y fortifica con maravillosa rapidez á niños débiles ó desnutridos, tardíos en andar, desganados, linfáticos, raquiticos, escrofulosos, demacrados ó anémicos, á los debilitados, etc., etc.

MOYA—Fotografía en la Plaza Mayor.

Nada de reclamos; nada de presunciones. Véanse las pruebas expuestas al público.

MOYA.—(Plaza Mayor.)

LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL



Compañía de Seguros Reunidos.

Agencia en todas las provincias de España, Francia y Portugal.

35 AÑOS DE EXISTENCIA

Seguros sobre la vida.

Seguros contra incendios

Subdirector en Segovia: PASAGALI Y COMPANIA, Plaza de la Constitución (Mayor), número 41, planta baja.



OPOSICIONES A CORREOS.

Preparación esmeradísima por oficiales del Cuerpo y acreditado profesor de francés.—20 pesetas mensuales.

Informes, don Manuel Suárez García. Dirección General de Correos.—Madrid.

PILDORAS DEFRESNE

ALA PANCREATINA

Adaptada por la Armada y los Hospitales de París

DIGESTIVO el más poderoso

el más completo

Digiere no solo la carne, sino también la grasa, el pan y los féculas.

La PANCREATINA DEFRESNE previene las afecciones del estómago y facilita siempre la digestión.

POLVO - ELIZIR

En todas las buenas Farmacias de España.

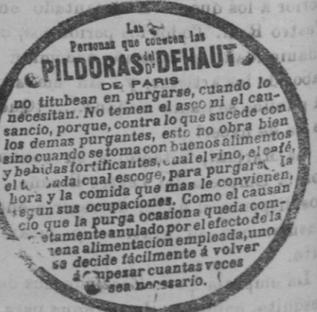
El único Legítimo

VINO DEFRESNE

con PEPTONA

es el más precioso de los tónicos y el mejor reconstituyente.

PARIS: 4, Quai de Marché-Neuf, Y EN TODAS FARMACIAS.



Imp. de EL ADELANTADO DE SEGOVIA

J. P. MARTÍN É HIJO

Proveedores de la Real Casa

Grandes establecimientos

DE

ARBORICULTURA Y FLORICULTURA

Madrid.—Despacho: Alcalá, 58.—Jardines: calle del Cisne, 11 y 13

Sevilla.—Mallén, 21 (Calzada)

Premiados con las más altas recompensas, Diplomas de honor, Medallas de oro y de plata, Objetos de arte, y Socios honorarios de varias Sociedades de horticultura del reino y del extranjero.

Premio de honor de S. M. la Reina Regente: un objeto de arte. Granada, 1887.—Premio de honor de S. A. R. la Infanta Doña Isabel: un objeto de arte. Granada.—Primer premio, único: Medalla de plata, Exposición de frutas. Málaga, 1887.—Primer premio, único: Medalla de oro.—Exposición de frutas. Madrid, 1890.—Primer premio único: Medalla de oro y diploma de honor. Cádiz, 1890.

Dirección telegráfica: Martín, horticultor.—Alcalá, 58, Madrid.—Mallén, 21 (Calzada), Sevilla

TELÉFONO 1.082

Este establecimiento, especialmente dedicado á la exportación, expide sus productos á todas partes del mundo. Por procedimiento excepcional acondiciona los embalajes de tal modo, que la buena llegada de los envíos es inevitable.